



# 远程视频看诊口译员支持小贴士

阅读时间: 约 2 分钟

本信息提供了帮助您最有效地完成远程视频看诊的一些小贴士。

## 关于远程视频看诊

远程视频看诊是指医疗保健提供者利用技术，在您无需前往医生办公室的情况下为您提供医疗照护。远程视频看诊期间，您可以在智能设备（智能手机或平板电脑）上使用 MyMSK，以视频的方式与您的医疗保健提供者会面并进行交流。您的医疗保健提供者能够对您的情况进行检查，诊断您存在的任何问题，并为您制定治疗计划。您的视频不会被录制或保存。

如果您希望您的朋友、家人参加您的视频看诊，请告知帮您预约看诊的办公室协调员。有关远程视频看诊的更多信息，请阅读我们的资源 *MSK 斯隆的远程视频看诊* (<http://mskdirect.mskcc.org/zh-hans/cancer-care/patient-education/telemedicine-visits-msk>)。

## 语言援助项目

在 MSK，我们知道我们的患者和家属来自不同的背景，使用不同的语言。

如果英语不是您的母语，请告知为您预约看诊的办公室协调员。他们会安排一位口译员参加您的远程视频看诊。安排口译员参加您的远程视频看诊不收取费用。

口译员可以：

- 进行任何语言的口译，包括手语
- 一天 24 小时提供服务
- 可以通过视频或电话为您提供口译支持

## 远程视频看诊前

请遵循这些小贴士，帮助您为远程视频看诊做好准备。

- 您可以使用智能设备（智能手机或平板电脑）或计算机（个人电脑 (PC) 或苹果电脑）进行远程视频看诊。
  - 如果您使用 Cisco Jabber Guest 进行远程视频看诊，安装软件可能需要花费一些时间，因此在此预约前一天进行此操作非常重要。
  - 如果您使用 MSK 远程医疗进行远程视频看诊，请确保您的设备上已经安装 MyMSK 应用程序。
- 您将需要签署一份知情同意书。您可以与您的医疗保健提供者就知情同意书的更多信息进行讨论。

- 您需要登录您的 MyMSK 帐户才能开始远程视频看诊，所以请准备好您的用户名和密码。如果您的朋友或家人为您管理 MyMSK 帐户，请向他们询问您的登录信息或请求他们的帮助。
- 看诊需要连接互联网或有流量服务。请测试一下您的网络连接或流量服务，确保其正常工作。
- 请确保您允许程序访问您的摄像头和麦克风，以便医疗保健提供者可以在看诊时看到您，并听到您的声音。
- 请选择一个远离公众的安静私人空间，来进行您的远程视频看诊。
- 请确保该空间照明良好，以便您的医疗保健提供者可以看到您。光源应位于您的前面，而非后面。
- 请检查扬声器、摄像头和麦克风是否打开且工作正常。
- 确保您的智能设备已充好电或已连接电源正在充电。
- 请调低您身边所有收音机、电视机或其他设备的音量。
- 如果您使用智能设备，请将其设置为横屏模式。这将有助于您的医疗保健提供者更好地看到您。您也可以将设备放在架子上或用书本支撑，使其保持固定。

## 远程视频看诊期间

- 在您的远程视频看诊期间，您必须待在同一个地方，以避免失去互联网连接或无法获取流量服务。请勿在四处走动时进行远程视频看诊。
- 请确保摄像头指向您，并且您可以清楚地看到屏幕。
- 连接完成后，您应该能够看到并听到您的医疗保健提供者、口译员和您自己。如果无法看到或听到，请联系您的医疗保健提供者。
- 看诊期间，视频和音频可能会有略微延迟。这是正常现象。
- 看诊结束时，如果您对您的医疗照护有任何疑问，请咨询您的医疗保健提供者。

## 远程视频看诊帮助

关于远程视频看诊，如果您需要任何帮助或有任何相关问题，请致电 [800-248-0593](tel:800-248-0593) 并按 1 联系远程医疗服务台工作人员。您可以在周一至周五上午 9:00 至下午 5:00 与远程医疗服务台取得联系。

### 上次更新时间

星期二, 八月 17, 2021

如果您有任何疑问，请您直接联系您的医疗团队成员。如果您是 MSK 的患者，并需要在下午 5:00 之后、周末或节假日联系医务人员，请您致电 212-639-2000。

有关更多资源，请访问 [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe)，在我们的虚拟图书馆中进行搜索。

*Tips for Using an Interpreter During Your Telemedicine Visit - Last updated on August 17, 2021*  
 Memorial Sloan Kettering Cancer Center 拥有和保留所有权利